

Germany-Berlin: Railways traffic-control equipment

OJ S 13/2021 20/01/2021

Contract award notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: FEI – Beschaffung Infrastruktur

Postal address: Caroline-Michaelis-Straße 5-11

Town: Berlin

NUTS code: DE30 Berlin

Postal code: 10115

Country: Germany

Contact person: Diehl, Constanze

E-mail: constanze.diehl@deutschebahn.com

Telephone: +49 6926530560

Fax: +49 6926520063

Internet address(es):Main address: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Schnellläuferprogramm Gera – Weischlitz

Reference number: 20FEI48520

II.1.2. Main CPV code

34632000 Railways traffic-control equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Schnellläuferprogramm Vorbereitung DSD-Rollout – Pilotierung Verfahrensmodell; Projekt Gera – Weischlitz – GU-Modell.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

34632000 Railways traffic-control equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEG0L Greiz

II.2.4. Description of the procurement

Schnellläuferprogramm Vorbereitung DSD-Rollout – Pilotierung Verfahrensmodell; Projekt Gera – Weischlitz

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Korrektur zu I.1: Der Auftrag wird im Namen und auf Rechnung des Auftraggebers DB Netz AG (Bukr 16), Theodor-Heuss-Allee 7, 60486 Frankfurt am Main erteilt.

Das Projekt ist Teil des sogenannten Schnellläuferprogramms (SLP). Ziel des SLP ist es, ein neues Vorgehensmodell bei der Realisierung von Stellwerksprojekten mit mehr Planungs- und Realisierungsverantwortung bei dem AN zu pilotieren. Damit soll ein wesentlicher Beitrag für die beschleunigte Ausrüstung des deutschen Schienennetzes mit digitaler Leit- und Sicherungstechnik im Rahmen der „Digitalen Schiene Deutschland“ geleistet werden. In dem im SLP zu pilotierenden Vorgehensmodell sollen u.a. Genehmigungen beschleunigt erwirkt und die Standardisierung der Stellwerkstechnik durch einheitliche Schnittstellen zu den einzelnen LST-Komponenten weiter vorangetrieben werden.

Zu II.2.5: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The contract involved is purely for the purpose of research, experiment, study or development under the conditions stated in the directive
- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - protection of exclusive rights, including intellectual property rights

Explanation:

In dem vorliegenden Projekt soll der AN seine durch Ausschließlichkeitsrechte geschützte LST-Innenanlage / Zentraleinheit an die technischen Vorgaben des AG anpassen und standardisierte herstellerunabhängige Schnittstellen umsetzen, sodass die Zentraleinheit – in

ihren technischen Details ebenso geschützte – LST-Elemente anderer Hersteller über die standardisierten Schnittstellen steuern kann. Für die Beauftragung kommt daher auch aus technischen Gründen kein anderes Unternehmen in Betracht. Ziele zur Deckung etwaiger Entwicklungskosten werden in diesem Projekt nicht verfolgt.

Sonstige Gründe: bestehendes Qualifizierungssystem ABI-EU: [2019/S 247-610905](#)

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 247-610905](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Schnellläuferprogramm Gera – Weischlitz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/12/2020

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hitachi Rail STS Deutschland GmbH

Postal address: Werinherstr. 79

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81541

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zu V.2.5 – Unteraufträge für einzelne Teilleistungen können vergeben werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstr. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/01/2021